

Städtepartnerschaft der Stadt Sankt Augustin mit Grantham und Szentes

Aktueller Bericht der Partnerschaftsvereinigung Sankt Augustin e.V.

Vorbemerkung

Der letzte ausführliche Bericht der Partnerschaftsvereinigung Sankt Augustin über den Stand der Städtepartnerschaften mit Grantham und Szentes sowie die Aktivitäten der Partnerschaftsvereinigung erfolgte im Kultur- und Freizeitausschuss am 29. März 2011. Dort gab die Vorsitzende einen Jahresrückblick und einen Ausblick auf bevorstehende Begegnungen.

1. Grantham / Rückblick und aktuelle Situation

Nach wie vor bestehen die Kontakte mit Grantham zwischen den Ensembles der Musikschulen beider Städte, die gegenseitige Besuche organisieren und in den jeweiligen Partnerstädten Konzerte geben, wie das auch in den vorhergegangenen Jahren geschah. Durch den Wechsel in der Leitung der Musikschule in Grantham fand im letzten Jahr allerdings kein Besuch statt.

Unverändert gibt es auch weiterhin die zahlreichen privaten Kontakte zu Grantham und die gegenseitigen Besuche der beiden Partnerschaftsvereinigungen, die zweimal im Jahr stattfinden. Regelmäßig im Frühjahr/Frühsummer (2011 vom 23. bis 28. Juni) besucht die Partnerschaftsvereinigung Grantham, im Herbst erfolgt der Gegenbesuch in Sankt Augustin (2011 vom 8. bis 13. September). Im vorigen Jahr wurde das Büfett zur Farewell Party zum ersten Mal von der Gutenbergschule Sankt Augustin ausgerichtet, die seit einigen Jahren in Grantham eine Partnerschule, die Phoenix School, hat.

Seit einigen Jahren nutzt die Sankt Augustiner Besuchergruppe - wie auch die Granthamer - einen gemeinsamen Flug nach England bzw. vom Flughafen Stansted nach Köln/Bonn. Die Transfers vom Flughafen nach Grantham und zurück erfolgen mit einem angemieteten Bus.

In diesem Jahr wird der Besuch in Grantham vom 17. bis 22. Mai stattfinden, der Gegenbesuch erfolgt vom 6. bis zum 11. September. Die für diesen Herbst geplante Teilnahme der Granthamer Band "Premier Cru" an unserer Farewell Party wird aus gesundheitlichen Gründen eines Bandmitglieds auf das nächste Jahr verschoben.

Der Partnerschaftsverein in Grantham ist nicht sehr groß, so dass es dort Schwierigkeiten gibt, für neue Gäste aus Sankt Augustin Gastgeber zu finden, was bei frühzeitiger Anmeldung bisher aber stets gelang.

Weitere Kontakte mit Grantham

Die Kontakte zwischen dem Bike and Ski Sankt Augustin e.V. und der Radsportgruppe der Prince William of Gloucester Barracks festigen sich. Auch im Jahr 2011 besuchte eine Gruppe aus Grantham den Sankt Augustiner Verein. Beide Gruppen führten eine dreitägige Moselreise durch und nahmen an der Farewell Party teil, die Presse berichtete.

Aus Grantham kam auch im vorigen Jahr eine Einladung des dortigen Lawn Tennis Club an Jugendliche aus Sankt Augustin zum traditionellen Tennisturnier in Grantham im Spätsommer, die aber leider von keinem Sankt Augustiner Verein angenommen wurde.

2. Szentes / Rückblick und aktuelle Situation

Die Kontakte zu Szentes bestehen seit vielen Jahren aus dem Schüleraustausch zwischen dem Rhein-Sieg-Gymnasium und dem Horváth-Mihály-Gymnasium in Szentes sowie der Realschule Niederpleis mit der Szenteser Boros Sámuel Schule.

Zum anderen besuchen Jugendfußballer aus Szentes fast regelmäßig das Pfingstturnier des VfR Hangelar. Seit einiger Zeit nimmt auch eine Damenfußballmannschaft an dem Turnier teil. Im vorigen Jahr spielten sie in Sankt Augustin gegen die Mendener Frauenfußballmannschaft und in Oberpleis gegen die dortigen Frauen. Sie wurden eingeladen, auch 2012 an dem Turnier in Oberpleis teilzunehmen.

In diesem Jahr fällt das Pfingstturnier des VfR Hangelar allerdings aus, weil der Platz einen Kunstrasen bekommt und die Vereinsmitglieder ihr Vereinsheim erneuern. Zur Zeit finden jedoch aussichtsreiche Gespräche über ein Damenfußball-Turnier des SV Menden im August statt, zu dem die Fußballerinnen aus Szentes eingeladen werden.

Jährlich nehmen die beiden besten Deutschschüler/innen der 6. Klassen in Szentes auf Kosten der Partnerschaftsvereinigung am Pfingstbesuch teil und üben in hiesigen Familien ihr Deutsch. Leider werden in diesem Jahr keine kommen können, weil es aus den vorgenannten Gründen keine Reise von Jugendfußballern aus Szentes nach Sankt Augustin geben wird.

Sofern aus Szentes eine Einladung erfolgt, nehmen auch Jugendfußballer aus Sankt Augustin an den dortigen Turnieren teil. In den letzten Jahren erging allerdings keine Einladung. Möglicherweise wird es 2012 wieder ein Sportfest in Szentes geben, zu dem aber bisher keine konkreten Informationen vorliegen.

Im Juni 2011 fand in Szentes ein großes Kulturfestival statt, an dem auf Einladung der Stadt Szentes neben dem Jugend-Sinfonieorchester der Musikschule Sankt Augustin auch Künstler aus Sankt Augustin im Rahmen einer Ausstellung teilgenommen hatten. Die Werke von Dieter Jentgens, Ralf Kess, Andreas Trautwein und auch von Bürgermeister Klaus Schumacher fanden großes Interesse. Am meisten Beachtung fand das Werk von Ralf Kess, der sich hier einen Namen unter anderem durch seine Gemälde auf Garagentoren gemacht hat. In Szentes hat der Künstler die Rückwand eines Lkw mit einem lebensechten Eisbären bemalt. Die Presse berichtete auch in Sankt Augustin darüber.

Mehrere Auftritte des Orchesters der Musikschule im Rahmen des Festivals fanden großen Anklang.

Eine größere Gruppe Sankt Augustiner Bürger und Partnerschaftsmitglieder begleitete die Musiker und Künstler. Im Rahmen der Feierlichkeiten in Szentes pflanzten die anwesenden Bürgermeister der Partnerstädte Bäume im Freundschaftswald.

In diesem Jahr wird der Sankt Augustiner Künstler Andreas Trautwein im Mai in Szentes eine eigene Ausstellung haben. Mein Mann und ich werden einige seiner Werke hinfahren, die Stadt Szentes sorgt für den Rücktransport.

Wirtschaftskontakte mit Szentes

Bei der 10. Sankt Augustiner Wirtschaftsbühne im Mai 2011 war Szentes präsent mit Produkten der Gemüsefirma DÉLKERTÉSZ, der Geflügelfirma HUNGERIT AG und dem Weinhandel ÁRPÁD AGRAR AG. Die Stadt Szentes wurde hochkarätig vertreten durch Bürgermeister Szirbik, den Vorsitzenden der dortigen Partnerschaftsorganisation László Kastner und den Leiter des Lokalfernsehens „Civil-TV“ Gyula Csorba.

3. Weitere Aktivitäten

In jedem Jahr bieten wir für unsere Mitglieder einen Besuch in der Kunst- und Ausstellungshalle der Bundesrepublik Deutschland an mit einer Führung durch aktuelle Ausstellungen. Am 13. April 2011 besuchten wir die Ausstellung "Napoleon" mit über 20 Personen. In diesem Jahr werden wir am 21. März die Ausstellung: "ART AND DESIGN FOR ALL: "The Victoria and Albert Museum" besuchen. Außerdem bietet der gemeinsame Fahrradausflug (wie gewöhnlich Ende August) die Möglichkeit zu privatem Treffen.

Leider bietet der alle zwei Jahre im Kreishaus Siegburg stattfindende Europatag uns in diesem Jahr keine Möglichkeit, unsere Städtepartnerschaften vorzustellen, da sich diesmal nur Grundschulen der Umgebung am Programm beteiligen können.

Die Partnerschaftsvereinigung begrüßt die positiven Berichte über ihre Aktivitäten in der örtlichen Presse, die oft auch mit passenden Bildern erscheinen, und dankt den Berichterstattern. Denn dadurch bleiben die Kontakte zu den Partnerstädten nicht vereinsintern, sondern werden fast allen Bürgern Sankt Augustins bekannt gemacht. Positive Publicity stärkt die Partnerschaft und den Europagedanken.

Perspektiven

Viele Aktivitäten der Partnerschaftsvereinigung betrafen auch im vergangenen Jahr Szentes. Wie es in diesem Jahr weitergehen wird, ist noch nicht genau absehbar und hängt auch von der veränderten politischen und finanziellen Lage in Ungarn und Szentes ab. Bei unserem Besuch im Mai werden wir versuchen, die Möglichkeiten auszuloten. Wir sind aber zuversichtlich, dass die Kontakte gefestigt bleiben und weiterhin ausgebaut werden können. Die Kontakte zu Grantham sind durch den Verein Bike and Ski Sankt Augustin erweitert worden. Einige der Granthamer Radfahrer und Soldaten sind in den Partnerschaftsverein in Grantham eingetreten, so dass dort eine positive Entwicklung zu verzeichnen ist.

All diese Arbeiten und Erfolge basieren auf dem engagierten Einsatz des Vorstandes und anderer Mitglieder der Partnerschaftsvereinigung und der tatkräftigen und kompetenten Unterstützung durch die Stadt Sankt Augustin. Ohne deren Hilfe würden Besuche und Veranstaltungen nicht so erfolgreich und problemlos ablaufen. Wir wissen die finanzielle Unterstützung in Zeiten leerer Kassen sehr zu würdigen und möchten wir uns ganz herzlich für die Hilfe der Stadt auf allen Ebenen bedanken.

Sankt Augustin, im März 2012

Brigitte Schmidt
Vorsitzende